



## به روز نگه داشتن مشخصات تان

ما بررسی هایی را انجام می دهیم تا اطمینان حاصل کنیم که افراد میزان پرداختی صحیحی را دریافت می کنند. ما همچنین بررسی میکنیم که آیا افراد هنوز واجد شرایط پرداخت هستند یا نه. ما می دانیم که اکثر مردم کار درستی انجام می دهند و زمانی که چیزی در زندگی آنها تغییر می کند، به ما می گویند. با این حال تعداد کمی از افراد هستند که ما را گول می زنند تا بیشتر از آنچه که باید دریافت کنند یا یک پرداختی را دریافت نکنند که نباید دریافت می کردند.

ما با افرادی که ممکن است در معرض ریسک اضافه پرداخت قرار بگیرند تماس خواهیم گرفت.

### چرا ما به شما یک نامه فرستادیم

اگر ما نامه ای به شما ارسال کرده ایم، به این معنی است که از ادارات دولتی دیگر در مورد درآمد شما اطلاعاتی داریم. این اطلاعات ادارات دیگر با اطلاعاتی که به ما گفته اید متفاوت است.

### چکار باید انجام دهید

بسیار مهم است که این نامه را نادیده نگیرید. نامه ما از شما می خواهد که اطلاعات مربوط به درآمد و کارتتان را بازبینی، به روزرسانی و تأیید کنید. شما به یک سابقه از درآمد خود، از قبیل فیش حقوقی یا صورت حساب های بانکی نیاز خواهید داشت.

### چگونه درآمد تان را تأیید کنید

شما می توانید درآمد خود را بطور آنلاین تأیید کنید. شما می توانید به myGov وارد شوید یا از کد موجود در نامه استفاده کنید.

شما همچنین می توانید با خط تلفن employment income confirmation با شماره **1800 086 400** تماس بگیرید، سپس شماره 1 را برای کمک گرفتن شماره گیری کنید. شما می توانید یک مترجم شفاهی بخواهید تا به شما در درک سوالات ما کمک کند.

a. استفاده از myGov:

i. به myGov وارد شوید و Centrelink را انتخاب کنید

ii. خانه reminders را انتخاب کنید یا compliance > employment income را از منوی بالای سمت چپ انتخاب کنید

b. با استفاده از کد موجود در نامه، شما به موارد زیر نیاز خواهید داشت:

i. Customer Reference Number (CRN) تان و کد تأیید از نامه تان

ii. یک آدرس ایمیل یا شماره تلفن همراه، بطوریکه ما بتوانیم یک کد امنیتی را برای شما ارسال کنیم

iii. کارت Medicare شما و گواهینامه رانندگی یا گذرنامه استرالیایی شما

ما همچنین دارای یک شماره تلفن اختصاصی **1800 086 400** برای پاسخ دادن به سوالات و کمک به روشن شدن درآمد شما هستیم.

### برای اطلاعات بیشتر

• برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان انگلیسی به [humanservices.gov.au/compliance](http://humanservices.gov.au/compliance) بروید

• به [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage) بروید که در آن می توانید فیلم ها را با اطلاعات به زبان خود بخوانید، گوش دهید یا تماشا کنید

• با شماره **131 202** تماس بگیرید تا در مورد پرداختی ها و خدمات Centrelink به زبان خودتان با ما صحبت کنید

• به Translating and Interpreting Service (TIS National) با شماره **131 450** تماس بگیرید تا با زبان خودتان در مورد Medicare و پرداختی ها و خدمات Child Support صحبت کنید

• به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.

## **سلب مسئولیت**

اطلاعات موجود در این نشریه تنها به عنوان یک راهنمای پرداختی ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شما است که تصمیم بگیرید که آیا می خواهید برای یک پرداختی درخواست دهید یا نه و یک درخواست را با توجه به شرایط خاص خودتان انجام دهید.



## Keeping your details up to date

We do reviews to make sure people get the right payment amount. We also check people are still eligible for a payment. We know most people do the right thing, and tell us when something changes in their life. However, there are a small number of people who mislead us to get more than they should, or get a payment they shouldn't get.

We will contact people who may be at risk of being overpaid.

## Why we sent you a letter

If we have sent you a letter, it means we have information from other government agencies about your income. The information from the other agency is different to the information you told us.

## What you need to do

It is very important you do not ignore the letter. Our letter asks you to review, update and confirm your income and employment details. You will need a record of your income, such as payslips or bank statements.

## How to confirm your income

You can confirm your income online. You can sign in with myGov or use the code found in the letter.

You can also call the employment income confirmation line on **1800 086 400**, then dial 1 for help. You can ask for an interpreter to help you understand our questions.

- a. Using myGov:
  - i. Sign into myGov and select Centrelink
  - ii. Select the reminders tile or compliance > employment income from the top left hand menu
- b. Using the code found in the letter, you will need:
  - i. Your Customer Reference Number (CRN) and confirmation code from your letter
  - ii. An email address or mobile phone number so we can send you a security code
  - iii. Your Medicare card and your Australian drivers licence or passport

We also have a dedicated phone number **1800 086 400** to answer questions and assist with clarifying your income.

## For more information

- go to [humanservices.gov.au/compliance](https://humanservices.gov.au/compliance) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.